

T
B
T

**TEAMSTERS
BENEFIT
TRUST**

Post Office Box 5820
Fremont, California 94537
39420 Liberty Street, Suite 260
Fremont, California 94538
www.tbtfund.org

Teléfono (510) 796-4676 • (800) 533-0119 • FAX (510) 795-0680

AVISO DE CAMBIO EN EL PLAN

Resumen de modificaciones sustanciales

- ***Cambio de nombre – “RSP GOLD”***
- ***Presentación de “RSP SILVER”***
- ***Aumento de precios de RSP para 2010***
- ***Pagos del participante posteriores al retiro para RSP***

**GUÁRDELO CON SU PAQUETE DE BENEFICIOS PARA
REFERENCIA FUTURA**

29 de abril de 2010

A: Participantes activos y retirados del Plan de Seguridad de Retiro (Retirement Security Plan, o RSP)

Debido a que el costo del Plan de Seguridad de Retiro (“RSP”) ha aumentado, TBT ha buscado maneras de proveer estos beneficios a un costo más bajo. Por lo tanto, se ha establecido una segunda opción de RSP, “RSP SILVER”, que tendrá una contribución para empleados activos más bajo que el RSP actual (ahora llamado “RSP GOLD”). A partir del 1 de julio, las unidades negociadoras que no quieran continuar pagando el RSP GOLD pueden optar por el RSP SILVER, que tiene un costo más bajo. Estas son las diferencias entre los dos planes:

1. ***RSP GOLD o SILVER:*** Las unidades negociadoras pueden continuar participando en el ‘antiguo’ RSP, ahora llamado RSP GOLD, o transferirse a RSP SILVER. RSP GOLD continuará sin cambios para el futuro previsible (salvo los aumentos anuales de la tasa de contribución). Vea la comparación adjunta de RSP GOLD y RSP Silver.
2. ***TASA DE CONTRIBUCIÓN DE RSP GOLD PARA 2010:*** La contribución actual para RSP GOLD es de \$311.94 por participante por mes (un equivalente a \$1.80 por hora). **Esta tasa aumentará a \$355.27 por mes, o sea, \$2.05 por hora, a partir del 1 de julio de 2010**, y actualmente se espera que aumente en \$43.33 or mes, o sea, 25¢ por hora, cada mes de julio.
3. ***TASA DE CONTRIBUCIÓN DE RSP SILVER PARA 2010:*** **A partir del 1 de julio de 2010, RSP SILVER se ofrecerá a una tasa de contribución de \$277.27 por mes (el equivalente de \$1.60 por hora).** RSP SILVER costará 20¢ por hora menos que la tasa del RSP GOLD el 1 de julio de 2009, y 45¢ por hora menos que la tasa de RSP GOLD el 1 de julio de 2010. **TBT tiene la intención (pero no lo garantiza) de mantener el precio de \$277.27 para RSP SILVER durante un período de cinco años, y a partir del 1 de**

julio de 2015, se prevé que la tasa aumente a razón de \$17.33/mes (es decir, 10¢ por hora).

4. **¿POR QUÉ LA DIFERENCIA?** ¿Cómo puede TBT esperar mantener los costos de RSP SILVER tan por debajo de RSP GOLD – Cuál es la diferencia? Se tardará mucho más tiempo en calificar para RSP SILVER y después de retirarse, usted tendrá que pagar el 20% del costo del Plan a través de una contribución mensual. **Las únicas diferencias actuales entre RSP GOLD y RSP SILVER son el número de meses antes del retiro necesarios para calificar, y la co-contribución como retirado tras retirarse. Los beneficios pagados por RSP GOLD y RSP SILVER son idénticos.**
5. **ELEGIBILIDAD PARA RSP GOLD vs. RSP SILVER:** RSP GOLD continuará requiriendo un mínimo de 60 meses (5 años) de contribuciones mensuales antes del retiro para calificar para los beneficios. **RSP SILVER requiere un mínimo de 180 meses (15 años) de contribuciones mensuales antes del retiro para calificar para los beneficios.**
6. **NORMAS SOBRE AUTOPAGOS POSTERIORES AL RETIRO:** Actualmente los retirados de RSP GOLD no pagan nada por el costo mensual del Plan una vez que se han retirado. Los retirados de RSP SILVER pagarán el 20% del costo de la prima mensual (vea la hoja adjunta con las primas mensuales). Si bien la cantidad de la co-contribución mensual del retirado aumentará con cada ajuste anual de precios (en octubre de cada año), la co-contribución a RSP SILVER del empleado retirado (y su cónyuge) siempre será igual al 20% del costo del Trust para proveer el beneficio. **POR EJEMPLO – EL 20% DEL COSTO MENSUAL DE LA PRIMA DE RSP SILVER AL 1 DE JULIO DE 2010:**

	Costo	20% Co- contribución
Retirado: <u>Elegible para Medicare</u> en el plan <i>Kaiser Senior Advantage</i> .	\$420	\$ 84.00
Cónyuge: 55 años, <u>no elegible para Medicare</u> , en el plan de <i>Kaiser para no Medicare</i> .	\$716	\$143.20
Tasa de pago total del empleado:		\$227.20

Estos son ejemplos. Para determinar el 20% de co-contribución a Julio de 2010, vea la hoja adjunta.

7. **ELIGIBILIDAD HEREDADA:** Cualquier empleado activo que tenga por lo menos 45 años y un mínimo de 36 meses de contribución al RSP ‘antiguo’ tendrá la elegibilidad “heredada” bajo las ‘antiguas’ reglas de elegibilidad de 60 meses si su unidad negociadora cambia de RSP GOLD a RSP SILVER. **Esta provisión de “herencia” solamente se aplica a la elegibilidad – un empleado retirado (y su cónyuge) tendrá igualmente que pagar el porcentaje del 20% de RSP SILVER por las primas mensuales una vez que se han retirado.**

- 8. CAMBIOS DE GOLD A SILVER:** Los empleados retirados actuales de RSP que se retiraron de un empleador que posteriormente cambie de RSP GOLD a RSP SILVER tendrán que pagar su parte, igual al 20% mensual del costo del Plan. Esto incluye a todas las personas que “heredaron” bajo las reglas de elegibilidad de 60 meses del ‘antiguo’ RSP. Ver el numeral 6 arriba.
- 9. REGLAS DE ELEGIBILIDAD:** Las contribuciones a RSP GOLD se contarán para fines de elegibilidad para RSP SILVER. Debido a que la tasa de contribución de RSP SILVER es mucho más baja que la tasa de RSP GOLD, las contribuciones a RSP SILVER no contarán para la elegibilidad para RSP GOLD. Al igual que para los empleados retirados en RSP GOLD, la elegibilidad para RSP SILVER requerirá,
- Cobertura durante por lo menos 24 de los últimos 36 meses antes del retiro, en una unidad negociadora que (1) participe en el RSP y (2) participe en un plan TBT Activo (u otro plan Activo de Teamster aprobado por TBT); y
 - Retiro de un empleador que participe en el RSP.
 - O bien 60 meses (RSP GOLD) o 180 meses (RSP SILVER) de contribuciones (a la tasa de contribución del plan) en su nombre antes del retiro (como se describe más arriba en el numeral 5).
- 10. ¿CUÁNDO PASAN LOS RETIRADOS QUE TIENEN GOLD A SILVER?**
- Los empleados retirados actuales permanecerán en RSP GOLD siempre que la unidad negociadora de la que se retiraron continúe en RSP GOLD.
 - Todos los empleados retirados actuales y futuros de RSP GOLD serán transferidos a RSP SILVER si la unidad negociadora de la se que se retiraron cambia de RSP GOLD a RSP SILVER.
 - Todos los empleados retirados actuales de RSP GOLD serán transferidos a RSP SILVER si la unidad negociadora de la se que se retiraron se retira totalmente de RSP. Estos empleados retirados “huérfanos” tendrán que pagar la contribución del 20% del costo mensual de la prima de RSP SILVER.

NOTA IMPORTANTE: Los beneficios ofrecidos por TBT y descritos en este aviso, incluidas las tasas de contribución y co-contribuciones de empleados retirados, no tienen adquisición de derechos y pueden ser cambiados por la Junta de Fiduciarios.

Si tiene alguna pregunta, por favor llame por teléfono a la Oficina de Administración del Plan TBT a uno de los números indicados arriba y pida para hablar con la Unidad de Empleados Retirados.

Le saluda atentamente,

Nora Johnson

Gerente del Fondo

En nombre de la Junta de Fiduciarios

NJ/mr

Resumen de Modificaciones Importantes

Empleados Activos y Retirados del Plan de Seguridad de Retiro (RSP)

Cambios vigentes a partir del 7-1-10 – Cambio de nombre – “RSP GOLD,” Introducción de “RSP SILVER,”

Aumento de la tasa de RSP para 2010

y pagos a RSP posteriores al retiro;

29 de abril de 2010

Página 4

NOTA

Este aviso tiene el propósito de enmendar todos los documentos, avisos y correspondencia de TBT, incluidos (sin limitaciones) la Guía de Beneficios y el Resumen de Cobertura.

Este documento es un Resumen de Modificaciones Importantes (“SMM”) que tiene el fin de notificarle de cambios importantes en su plan de beneficios. Lea este SMM cuidadosamente (y compártalo con su familia) y guárdelo junto con su copia de la *Guía de Beneficios*. Si bien se han hecho todos los esfuerzos para que esta descripción sea lo más completa y exacta posible, esta SMM, por supuesto, no puede contener en forma completa los términos y provisiones del Plan. Si surgiera algún conflicto entre este resumen y el Plan, o si algún punto no se discute en este SMM o solamente se discute en forma parcial, los términos del Plan tendrán prioridad en todos los casos. La Junta de Fiduciarios se reserva el derecho, según su exclusiva y absoluta discreción, a enmendar, modificar, terminar o interpretar y decidir todos los asuntos bajo el Plan, o cualesquiera beneficios provistos bajo el Plan, en todo o en parte, en cualquier momento y por cualquier motivo.

Si desea obtener una copia en español, por favor póngase en contacto con la oficina de administración del Teamsters Benefit Trust.